



**SAUGOS DUOMENŲ LAPAS**  
(Pagal EB reglamentą Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015)

**1 SKIRSNIS. (Cheminės) medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas.**

**1.1 Produkto identifikatorius:**

Produkto pavadinimas: AREON FLAG SUMMER DREAM (VASAROS SAPNAS)

**1.2 . (Cheminės) Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:**

ORO GAIVIKLIS

**1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo tiekėją**

BALEV CORPORATION EOOD  
Adresas: 260, BLVD VLADISLAV VARNENCHIK.9000.VARNA.BULGARIA.  
+35929502000. Fax : +35929502002.  
office@areon-fresh.com  
www.areon-fresh.com

**1.4 Pagalbos telefono numeris: 112.**

**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai.**

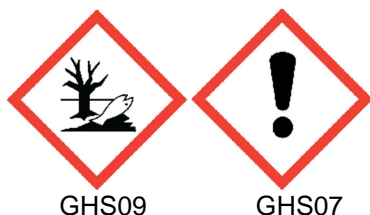
**2.1 (Cheminės) medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

**Klasifikavimas pagal Tarybos direktyvą EB 1272/2008/EB:**

Jautrina odą, kategorija 1B (Skin Sens. 1B, H317).  
Pavojinga vandens organizmams – Ilgalakis poveikis, kategorija 2 (Aquatic Chronic 2, H411).

**2.2 Ženklavimo elementai**

Pagal 1272/2008/EB ir vėlesnius pakeitimus.  
Pavojaus piktogramos



Įspėjamasis žodis: **DĒMESIO.**  
Produktų identifikavimas:

EB 259-174-3	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-OCTAHYDRO-2,3,8,8-TETRAMETHYL-2-NAPHTHALENYL)ETHANONE
601-029-00-7	(R)-P-MENTHA-1,8-DIENE
EB 203-518-7	HYDROXYCITRONELLAL
EB 250-863-4	3 AND 4-(4-HYDROXY-4-METHYLPENTYL)-3-CYCLOHEXENE-1-CARBOXALDEHYDE
EB 201-289-8	P-T-BUTYL-ALPHA-METHYLHYDROCINNAMIC ALDEHYDE
EB 226-749-5	4-METHOXY-ALPHA-METHYLBENZENEPROPANAL
EB 203-375-0	DL-CITRONELLOL
EB 202-086-7	COUMARIN

**Pavojų apibudinančios frazės :**

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Atsargumo frazės – Pagrindinės:**

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą arba jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

**Atsargumo frazės – Prevencinės:**

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

**Atsargumo frazės – reagavimas:**

P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.

P333+P313 Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.

**2.3 Kiti pavojai :**

Mišinyje nėra medžiagų, klasifikuojamų kaip „labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos“ (SVHC) > = 0,1%. Cheminių medžiagų agentūra (ECHA) pagal REACH reglamento 57 straipsnį:

<http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Mišinys neatitinka PBT ar vPvB kriterijų pagal REACH XIII priedą.

**3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis.**

**3.1 Medžiagos:** netaikoma.

**3.2 Mišiniai** - Aromatinių medžiagų mišinys.

Komponento pavadinimas. Identifikavimas.	EB 15272/2008	Pastaba	% nuo svorio
CAS: 54464-57-2 EC: 259-174-3  1-(1,2,3,4,5,6,7,8-OCTAHYDRO-2,3,8,8-TETR AMETHYL-2- NAPHTHALENYL)ETHANONE	GHS07, GHS09 Wng Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1		2.5 <= x % < 10
CAS: 105-95-3 EC: 203-347-8  ETHYLENE BRASSYLAT	GHS09 Aquatic Chronic 2, H411		2.5 <= x % < 10
CAS: 78-70-6 EC: 201-134-4  LINALOOL	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H31		2.5 <= x % < 10
INDEX: 601-029-00-7 CAS: 5989-27-5 EC: 227-813-5  (R)-P-MENTHA-1,8-DIENE	GHS02, GHS07, GHS09 Wng Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	[1]	0 <= x % < 2.5
CAS: 107-75-5 EC: 203-518-7  HYDROXYCITRONELLAL	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317		0 <= x % < 2.5
CAS: 31906-04-4 EC: 250-863-4	GHS07 Wng		0 <= x % < 2.5

3 AND 4-(4-HYDROXY-4-METHYLPENTYL)-3-CYC LOHEXENE-1-CARBOXALDEHYDE	Skin Sens. 1B, H317		
CAS: 80-54-6 EC: 201-289-8  P-T-BUTYL-ALPHA-METHYLHYDROCINNA MIC ALDEHYDE	GHS08, GHS07, GHS09 Wng Acute Tox. 4, H302 Repr. 2, H361f Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[2]	0 <= x % < 2.5
CAS: 5462-06-6 EC: 226-749-5  4-METHOXY-ALPHA-METHYLBENZENEPR OPANAL	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317		0 <= x % < 2.5
CAS: 106-22-9 EC: 203-375-0  DL-CITRONELLOL	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317		0 <= x % < 2.5
CAS: 128-37-0 EC: 204-881-4  BUTYLATED HYDROXYTOLUENE	GHS09 Wng Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	[1]	0 <= x % < 2.5
CAS: 91-64-5 EC: 202-086-7  COUMARIN	GHS07 Wng Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1B, H31		0 <= x % < 2.5
CAS: 28219-61-6 EC: 248-908-8  2-ETHYL-4-(2,2,3-TRIMETHYL-3-CYCLOPE NTEN-1-YL)-2-BUTEN-1-OL	GHS07, GHS09 Wng Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1		0 <= x % < 2.5

**Informacija apie ingredientus:**

[1] Medžiaga, kuriai galioja didžiausios leistinos darbo vietos ribos.

[2] Kancerogeninė, mutageninė arba toksiška reprodukcijai (CMR) medžiaga.

**4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės.**

Paprastai, kilus abejonėms ar išliekant simptomams, visada skambinkite gydytojui.

NIEKADA praradusio sąmonę žmogaus negirdykite niekuo.

**4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Esant purlams ar patekus į akis:**

Tuoj pat skalaukite akis tekančiu vandeniu mažiausiai 15 minučių, ypatingai vokus (išimkite, jei yra, kontaktinius lęšius). Jei yra paraudimas, skausmas ar regėjimo sutrikimas, kreipkitės į oftalmologą.

**Esant purlams ar patekus ant odos:**

Nusivilkite užterštus drabužius ir gerai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba pripažintu valikliu. Stebėkite, ar nėra likusių produktų tarp odos ir drabužių, laikrodžių, batų ir kt.

Alerginės reakcijos atveju kreiptis į gydytoją.

Jei užteršta plotas yra plačiai paplitęs ir (arba) yra pažeista oda, būtina kreiptis į gydytoją arba nukentėjusįjį nugabenti į ligoninę.

**Prarijus:**

Neduokite pacientui nieko praryti.

Nurijus, jei produkto kiekis yra mažas (ne daugiau kaip vienas gurkšnis), praskalaukite burną vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Laikykitės asmenį ramybėje. Neverskite vemti. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją, parodydami etiketę.

#### **4.2 Svarbiausi simptomai ir uždelstos pasekmės.**

Nėra duomenų.

#### **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą.** Nėra duomenų.

### **5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės.**

Produktas nedegus..

#### **5.1. Gesinimo priemonės.**

#### **5.2 Išskirtiniai mišinio pavojai.**

Gaisras dažnai sukelia tirštus juodus dūmus. Skilimo produktų poveikis gali būti pavojingas sveikatai. Neįkvėpkite dūmų.

Gaisro metu gali susidaryti:

- anglies oksidas (CO)
- anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>).

#### **5.3. Patarimai gaisrininkams**

Nėra duomenų.

### **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės.**

#### **6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros.**

Laikykitės saugos priemonių, išvardytų 7 ir 8 skirsniuose.

#### **Ne pirmosios pagalbos darbuotojui:**

Venkite bet kokio sąlyčio su oda ir akimis.

#### **Pirmosios pagalbos darbuotojui:**

Pirmosios pagalbos darbuotojai turi būti aprūpinti tinkamomis asmeninėmis apsaugos priemonėmis (žr. 8 skyrių).

#### **6.2 Aplinkos apsaugos priemonės.**

Neleiskite jokioms medžiagoms patekti į kanalizaciją ar vandens nuotėkio sistemas.

#### **6.3 Valymo būdai bei avarijų likvidavimo priemonės**

Surinkite gaminį mechaninėmis priemonėmis (šluojant / siurbiant).

#### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius.**

Nėra duomenų.

### **7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas.**

Sandėliavimo patalpų reikalavimai taikomi visoms patalpoms, kuriose naudojamas mišinys. Asmenys, turintys odos jautrinimą, jokiais aplinkybėmis neturėtų kontaktuoti su šiuo mišiniu.

#### **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės.**

Po darbo visada plaukite rankas.

Prieš vėl naudodami, nusivilkite užterštus drabužius.

#### **Priešgaisrinė sauga:**

Neleiskite patekti pašaliniais asmenims į darbo zoną.

#### **Rekomenduojama įranga ir procedūros:**

Dėl asmeninės saugos žr. 8 skyrių.

Laikykitės atsargumo priemonių, nurodytų etiketėje, taip pat pramoninės saugos taisyklių.

#### **Draudžiama įranga ir procedūros:**

Nerūkykite, nevalgykite ir negerkite vietose, kur naudojamas mišinys.

#### **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus:**

Nėra duomenų.

#### **Sandėliavimas:**

Saugoti nuo vaikų.

Laikyti ne žemesnėje kaip 5 °C ir aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje.

#### **Pakuotė:**

Visada laikykite pakuotėje, pagamintoje iš originalios medžiagos.

#### **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai).**

Nėra duomenų.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Maksimali leistina koncentracija darbo vietoje:

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Viršutinė riba :	Apibrėžimas :	Kriterijai :
128-37-0	2 (IFV) mg/m <sup>3</sup>	A4	128-37-0	2 (IFV) mg/m <sup>3</sup>	

- Vokietija - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

CAS	VME :	VME :	Perteklius	Pastaba
5989-27-5		5 ppm 28 mg/m <sup>3</sup>		4(II)
128-37-0		10E mg/m <sup>3</sup>		4(II)

- Prancūzija (INRS - ED984 :2012) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Pastaba:	TMP Nr. :
128-37-0	-	10	-	-	-	-

- DB / Vel (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2007) :

CAS	TWA :	STEL :	Perteklius:	Apibrėžimas:	Kriterijai:
128-37-0	10 mg/m <sup>3</sup>				

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Akių arba veido apsauga:

Venkite patekimo į akis.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes.

#### Bendra informacija :

fizinė būseną

Kieta.

#### Svarbi informacija apie sveikatą, saugą ir aplinką

pH

Neaktualu.

Virimo temperatūra / virimo intervalas:

Neaktualu.

Pliūpsnio temperatūra

Neaktualu.

Garų slėgis (50 °C):

Neaktualu.

Tankis

Nenurodyta.

Tirpumas vandenyje

Netirpsta.

Lydymosi temperatūra / lydymosi intervalas:

Neaktualu.

Savaiminio užsidegimo temperatūra:

Neaktualu.

Skilimo taškas / skilimo diapazonas:

Neaktualu.

#### 9.2 Kita informacija:

Nėra duomenų.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakcingumas

### 10.1 Reakcingumas –Nėra duomenų.

**10.2 Cheminis stabilumas** - Šis mišinys yra stabilus 7 skyriuje nurodytomis naudojimo ir laikymo sąlygomis.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nėra duomenų.

**10.4 Vengtinios sąlygos** – Nėra duomenų.

**10.5. Nesuderinamos medžiagos** - Nėra duomenų.

**10.6. Pavojingi skilimo produktai** - Degimo metu išskiriamas anglies oksidas ir dioksidas.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Gali sukelti negrįžtamą žalą odai; būtent odos uždegimas arba eritemos ir eskados formavimasis arba edema - poveikis iki keturių valandų. Gali turėti grįžtamąjį poveikį akims, pavyzdžiui, akių sudirginimą, kuris yra visiškai pagydomas stebėjimo pabaigoje 21 dieną. Preparato pūslai gali sudirginti ir grįžtamai

pažeisti akis. Gali sukelti alerginę reakciją susilietus su oda.

#### 11.1.1. Medžiagos:

##### Ūmus toksiškumas:

COUMARIN (CAS: 91-64-5)

Prarijus: LD50 = 500 mg/kg

DL-CITRONELLOL (CAS: 106-22-9)

Prarijus: LD50 = 3450 mg/kg

Per odą: LD50 = 2650 mg/kg

4-METHOXY-ALPHA-METHYLBENZENEPROPANAL (CAS: 5462-06-6)

Prarijus: LD50 = 4500 mg/kg

P-T-BUTYL-ALPHA-METHYLHYDROCINNAMIC ALDEHYDE (CAS: 80-54-6)

Prarijus: LD50 = 1390 mg/kg

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Prarijus: LD50 = 2790 mg/kg

#### 11.1.2. Mišinys

Nėra jokių toksikologinių duomenų apie mišinį.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikį poveikį.

Negalima leisti, kad produktas patektų į kanalizaciją ar vandens nutekėjimo kanalą.

### 12.1. Toksiškumas

#### 12.1.1. Toksiškumas komponentų

Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius padarinius.

Negalima leisti, kad produktas patektų į kanalizaciją arba į dirvą.

#### 12.1.2. Mišinys

12.2. Nėra duomenų.

#### 12.3. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra duomenų.

#### 12.4. Bioakumuliatyvumas

Nėra duomenų.

#### 12.4 Mobilumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

#### 12.5 PBT ir vPvB.

Nėra duomenų.

#### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis.

Nėra duomenų.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Tinkamas mišinio ir (arba) jo talpyklos atliekų tvarkymas turi būti nustatytas pagal Direktyvą 2008/98 / EB.

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Nepilkite į kanalizaciją ar vandens telkinius bei dirvą.

#### Atliekos:

Atliekų tvarkymas atliekamas nekeliant pavojaus žmonių sveikatai, nedarant žalos aplinkai ir ypač nekeliant pavojaus vandeniui, orui, dirvožemiui, augalams ar gyvūnams.

Atliekas perdirbkite arba šalinkite pagal galiojančius įstatymus, geriausia per sertifikuotą surinkėją ar įmonę.

Neužterškite žemės ar vandens atliekomis, neišmeskite atliekų į aplinką.

#### Užteršta pakuotė:

Visiškai ištuštinkite pakuotę. Išsaugokite etiketę (-es) ant pakuotės.

Perduokite sertifikuotam šalinimo rangovui.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Produktas, kuriam taikomi teisės aktų, susijusių su pavojingų krovinių vežimu reikalavimai, įtraukti į ADR (kelių transportas), RID (geležinkelio transportas), ADR (vidaus transportas), IMDG (jūros transportas), ICAO / IATA (oro transportas) (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2016).

14.1. JT numeris	UN 3077
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas	UN3077 = APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, KIETA, N.O.S. (etileno brassilatas)
14.3. Gabenimo (vežimo) pavojingumo klasė	9
14.4. Pakuotės grupė	III



14.5. Pavojus aplinkai Aplinkai pavojinga medžiaga:

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams:**

Sausumos transporto (ADR / RID) išimtis: NERIBOJAMA pagal 375 / ADR 2015 specialiąsias nuostatas. Šios medžiagos yra gabenamos kombinuotose pakuotėse, kurių vidinė pakuotė yra ne didesnė kaip 5 kg (I), ir joms netaikomos jokios kitos ADR nuostatos. Pakuotės atitinka bendrąsias 4.1.1.1, 4.1.1.2 ir 4.1.1.4–4.1.1.8 punktų nuostatas.

Jūrų transporto (IMDG) išimtis: NERIBOTA pagal 2.10.2.7/IMDG kodą 37–14. Šios medžiagos yra gabenamos kombinuotose pakuotėse, kurių neto vidinė pakuotė yra ne didesnė kaip 5 kg (I) ir kurioms netaikomos jokios kitos IMDG kodekso nuostatos. Pakuotės atitinka bendrąsias 4.1.1.1, 4.1.1.2 ir 4.1.1.4–4.1.1.8 punktų nuostatas.

Oro transporto (IATA) išimtis: NERIBOJAMA, kaip numatyta 2015 m. Specialiose nuostatose A197 / DGR. Šios medžiagos yra vežamos kombinuotose pakuotėse, kurių neto vidinė pakuotė yra ne didesnė kaip 5 kg (I), ir joms netaikomos jokios kitos šių taisyklių nuostatos. Pakuotės atitinka bendrąsias 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ir 5.0.2.8 punktų nuostatas.

ADR/ RID	Klasė	Kodas	Pak .gr.	Etiketė	Ident.	LQ	Provis.	EQ	Kat.	Tunelis
	9	M7	III	9	90	5 kg	274 335 375 601	E1	3	E
IMDG	Klasė	2 <sup>e</sup> Etiketė	Pak gr.	LQ	EMS	Provis.	EQ			
	9	-	III	5kg	F-A, S-F	274 335 969	E1			
IATA	Klasė	2 <sup>e</sup> Etiketė	Pak .gr.	Keleivis	Keleivis	Kroviniai	Kroviniai	Pastaba	EQ	
	9	-	III	956	400 kg	956	400 kg	A97 A158 A179 A197	E1	
	9	-	III	Y956	30 kgG	-	-	A97 A158 A179 A197	E1	

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL**

Nėra duomenų.

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

**15.1 Su konkrečia chemine medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos apsaugos teisės aktai**

- 2 skyriuje pateikta klasifikavimo ir ženklavimo informacija:

Buvo laikomasi šių taisyklių:

- ES reglamentas Nr. 1272/2008, iš dalies pakeistas ES reglamentais Nr. 487/2013, 758/2013, 944/2013,

605/2014, 1297/2014.

**- Informacija apie pakuotę:**

Mišinys yra pakuotėje, kurios tūris neviršija 125 ml.

**- Konkrečios nuostatos:**

Nėra duomenų.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** - Nėra duomenų.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija.**

Kadangi mes nežinome vartotojo darbo sąlygų, šiame saugos duomenų lape pateikta informacija yra pagrįsta mūsų dabartiniu lygiu žinių ir nacionalinių bei bendruomenės reglamentų.

Mišinys negali būti naudojamas kitoms reikmėms, išskyrus nurodytas 1 skyriuje, prieš tai negavęs rašytinių tvarkymo instrukcijų.

Vartotojas visada privalo imtis visų būtinų priemonių, kad būtų laikomasi įstatymų ir vietos taisyklių.

Šiame saugos duomenų lape pateikiama informacija turi būti laikoma mišinio saugos reikalavimų aprašymu, o ne kaip jų savybių garantija

**Pilnas pavojų apibudinančių frazių H tekstas:**

H226 Degūs skystis ir garai.

H302 Kenksminga prarijus.

H315 Dirgina odą.

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H400 Labai toksiška vandens organizmams.

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Šiame saugos duomenų lape naudojamų santrumpų ir abreviatūrų paaiškinimas:**

**ADR** – Europos šalių sutartis dėl Tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu.

**IMDG kodas** – Tarptautinis jūra gabenamų pavojingųjų krovinių kodeksas.

**IATA** Tarptautinė oro transporto asociacija

**ICAO** : Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija.

**RID** – Pavojingųjų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliu taisyklės.

**WGK**: „Wassergefährdungsklasse“ (vandens pavojaus klasė).

**GHS07** : Šauktukas

**GHS09** : Aplinka

**PBT** (medžiaga) patvari, turi biologinio kaupimosi savybių ir toksiška.

**vPvB** (medžiagos) yra labai patvarios ir didelės bioakumuliacijos galimybės.

**SVHC**: labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos.